

## К

РАЗОРУЖЕНИЕ И МЕЖДУНАРОДНАЯ  
БЕЗОПАСНОСТЬ

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи глубоко обеспокоена* резким ухудшением международной обстановки, которая характеризуется продолжением применения силы в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и эскалацией гонки вооружений, особенно в области новых и более разрушительных ядерных вооружений, ведущей к их количественному и качественному росту,

*будучи обеспокоена также* колоссальными расходами, составляющими многие миллиарды долларов, на эскалацию гонки вооружений, в то время как в этом году от голода умирают миллионы людей,

*учитывая,* что в соответствии со статьей 26 Устава Совет Безопасности несет ответственность за формулирование планов создания системы регулирования вооружений,

*считая,* что в этих обстоятельствах, которые по времени совпадают с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций, международное сообщество должно сделать решительный шаг и принять историческое решение, для того чтобы, пока не поздно, положить конец гонке вооружений, особенно ядерных,

1. *призывает* Совет Безопасности провести ряд заседаний, посвященных рассмотрению вопроса об эскалации гонки вооружений — особенно гонки ядерных вооружений — с тем чтобы начать осуществление соответствующих процедур, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, направленных на ее прекращение;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу.

*97-е пленарное заседание,  
12 декабря 1984 года*

## 39/64. Сокращение военных бюджетов

## А

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи глубоко обеспокоена* все ускоряющейся гонкой вооружений и ростом военных расходов, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют исключительно пагубные последствия для международного мира и безопасности,

*вновь подтверждая* положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, в соответствии с которыми постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, способствовало бы обузданию гонки вооружений и увеличило бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран<sup>54</sup>,

<sup>54</sup> Резолюция S-10/2, пункт 89.

*будучи убеждена* в том, что замораживание и сокращение военных бюджетов имело бы благоприятные последствия для мирового экономического и финансового положения и могло бы способствовать предпринимаемым усилиям по увеличению международной помощи развивающимся странам,

*ссылаясь* на то, что на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии, а также свою глубокую приверженность этому документу<sup>55</sup>,

*ссылаясь также* на то, что в Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения Организации Объединенных Наций указывается, что в течение этого периода необходимо приложить дополнительные усилия для достижения договоренности о сокращении военных расходов и перераспределении сэкономленных таким образом средств для экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран<sup>56</sup>,

*ссылаясь далее* на положения своей резолюции 34/83 F от 11 декабря 1979 года, подтвержденные в ее резолюциях 35/142 A от 12 декабря 1980 года, 36/82 A от 9 декабря 1981 года, 37/95 A от 13 декабря 1982 года и 38/184 A от 20 декабря 1983 года, в которых предусматривается, что необходимо придать новый импульс попыткам достижения договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом сбалансированном ограничении военных расходов, включая надлежащие меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны,

*учитывая* различные предложения, представленные государствами-членами, а также деятельность, осуществленную до настоящего времени в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

*будучи убеждена* в том, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, могли бы способствовать согласованию мнений государств и созданию доверия между ними, что содействовало бы достижению международных договоренностей в области сокращения военных бюджетов,

*считая,* что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с вопросом сок-

<sup>55</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения*, пункты 9—13 повестки дня, документ A/S-12/32, пункт 62.

<sup>56</sup> См. резолюцию 35/46, приложение, пункт 15.

ращения военных бюджетов, должны рассматриваться как имеющие основной целью достижение международных договоренностей о сокращении военных расходов,

*принимая к сведению доклад Комиссии по разоружению о работе, проделанной в ходе ее сессии 1984 года по вопросу о сокращении военных бюджетов*<sup>57</sup>,

1. *вновь заявляет о своей убежденности* в возможности достижения международных договоренностей о сокращении военных бюджетов без ущемления права всех государств на нанесение ущерба их безопасности, самообороне и суверенитету;

2. *подтверждает*, что людские и материальные ресурсы, высвобожденные в результате сокращения военных расходов, могли бы быть перераспределены для экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран;

3. *обращается с призывом* ко всем государствам-членам, в частности к государствам, обладающим наиболее крупным военным потенциалом, повысить их готовность к конструктивному сотрудничеству в целях достижения договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом ограничении военных расходов;

4. *призывает* все государства, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, до достижения договоренностей о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в своих военных расходах в целях перераспределения сэкономленных таким образом средств для экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран;

5. *предлагает* Комиссии по разоружению продолжить на ее основной сессии в 1985 году рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного «Сокращение военных расходов», на основе соответствующего рабочего документа, приложенного к ее докладу<sup>58</sup>, а также других предложений и идей по этому вопросу, с тем чтобы завершить определение и разработку принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных расходов, принимая во внимание возможность закрепления на соответствующем этапе таких принципов в приемлемом документе;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Сокращение военных бюджетов».

97-е пленарное заседание,  
12 декабря 1984 года

## В

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи глубоко обеспокоена* гонкой вооружений и нынешними тенденциями к дальнейшему увеличению темпов роста военных расходов, достойным сожаления растрачиванием людских и экономических ресурсов и потенциально пагубными последствиями для мира и безопасности во всем мире,

*считая*, что постепенное сокращение военных расходов на взаимно согласованной основе явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран,

*будучи убеждена* в том, что такое сокращение можно и следует осуществлять на взаимно согласованной основе без ущерба для национальной безопасности какого-либо государства,

*подтверждая свою убежденность* в том, что положения об определении, отчетности, сопоставлении и проверке военных расходов должны быть основными элементами любой международной договоренности о сокращении таких расходов,

*напоминая*, что международная система стандартизированной отчетности о военных расходах была введена во исполнение резолюции 35/142 В Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года и что в настоящее время поступают ежегодные доклады о военных расходах от ряда государств-членов,

*считая*, что более широкое участие государств из различных географических районов и государств, представляющих различные бюджетные системы, в системе отчетности будет содействовать ее дальнейшему совершенствованию и, способствуя большей откровенности в военных вопросах, укрепит доверие между государствами,

*отмечая* в этой связи предложение о созыве международной конференции по военным расходам,

*напоминая* о своей резолюции 37/95 В от 13 декабря 1982 года, в которой она просила Генерального секретаря о помощи группы квалифицированных экспертов и при добровольном сотрудничестве государств приступить к выполнению задачи по разработке индексов цен и паритетов покупательной способности для военных расходов участвующих государств,

*подчеркивая*, что вышеупомянутые мероприятия и инициативы, а также другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с сокращением военных бюджетов, имеют своей целью содействие будущим переговорам, направленным на дости-

<sup>57</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 42 (А/39/42)*, пункт 24.

<sup>58</sup> Там же, *Дополнение № 42 (А/39/42)*, приложение X.

жение международных договоренностей о сокращении военных расходов,

1. *с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря*<sup>59</sup>, содержащий ответы, полученные от государств-членов в 1984 году в рамках вышеупомянутой системы отчетности;

2. *подчеркивает* необходимость увеличения числа государств, представляющих отчетность, с целью обеспечения возможно более широкого участия государств из различных географических районов и государств, представляющих различные бюджетные системы;

3. *вновь подтверждает свою рекомендацию* о том, что всем государствам-членам следует ежегодно до 30 апреля сообщать Генеральному секретарю, через механизм отчетности, о своих военных расходах за последний финансовый год, по которому имеются данные;

4. *с признательностью принимает к сведению также доклад Генерального секретаря*<sup>60</sup> о ходе осуществления мероприятия, проводимого во исполнение резолюции 37/95 В, на основе которого будет подготовлен окончательный доклад для Генеральной Ассамблеи на ее сороковой сессии;

5. *просит* Генерального секретаря предоставить Группе экспертов по сокращению военных бюджетов необходимую помощь и секретариатские услуги;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Сокращение военных бюджетов».

97-е пленарное заседание,  
12 декабря 1984 года

### 39/65. Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

#### А

#### ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* настоятельную необходимость строгого соблюдения всеми государствами принципов и целей Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года<sup>61</sup>, и присоединения всех государств к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничто-

жении, подписанной в Вашингтоне, Лондоне и Москве 10 апреля 1972 года<sup>62</sup>,

*отмечая*, что сообщалось о том, что такое оружие использовалось,

*отмечая также* международные усилия, предпринимаемые в целях укрепления соответствующих установленных в международном порядке запретов, включая усилия по разработке надлежащих механизмов по установлению фактов,

*подтверждая приверженность* своим усилиям по защите человечества от химической и биологической войны,

1. *призывает* к строгому соблюдению существующих международных обязательств в отношении химического и биологического оружия и осуждает действия, нарушающие их;

2. *приветствует* усилия, предпринимаемые в целях обеспечения как можно более эффективных запретов в отношении химического и биологического оружия;

3. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению ускорить свои переговоры по многосторонней конвенции о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении.

97-е пленарное заседание,  
12 декабря 1984 года

#### В

#### ЗАПРЕЩЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая*, что в пункте 75 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>63</sup> говорится, что полное и эффективное запрещение разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожение являются одной из наиболее срочных задач в области разоружения,

*ссылаясь* на то, что на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии<sup>64</sup>,

*будучи убеждена* в необходимости скорейшего заключения конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении, кото-

<sup>62</sup> Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

<sup>63</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>64</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения*, пункты 9—13 повестки дня, документ A/S-12/32, пункт 62.

<sup>59</sup> A/39/521 и Add.1 и 2.

<sup>60</sup> A/39/399.

<sup>61</sup> League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138, p. 65.